

**BLANCPAIN** **JAEGER-LECOULTRE**

«Stelldichein berühmter Marken»



**Ruedi Labhart**

OBEN AN DER MARKTGASSE IN ST. GALLEN  
071/222 50 60

# T Ü F N E R P O S C H T

Die Teufner Dorfzeitung

Februar 2000 • 5. Jahrgang • Nr. 1

## Inhalt

### Ersatzwahlen

**Abschied von Gemeindepräsidenten und -räten** 2

**Drei Kandidaten für vier Sitze** 3

### Nachruf

**Paul Bachmann zum Gedenken** 5

### Kultur

**«Syntharp 2» – ein neues Projekt von Rolf Krieger/Sigi Wenger** 7

### Abstimmung

**Das Heim Eben-Ezer plant eine Umsiedlung** 8/9

### Verkehr

**Neue Fahrschule René Bischof Mit dem Velo nach China** 11

### Aus der Ratsstube

**Erfreuliche Abrechnungen** 12  
**Sicherheit für Bahnübergang** 13

### Gewerbe

**Neueröffnungen im «Säntis», «Schwanen» und «Winkelstein Schreinerei Rothmund erweitert** 15/17

### Historisches

**Teufner Bilder aus dem 20. Jahrhundert** 18/19

### Dienstleistungen

**«Winterthur» expandiert**  
**Guter Start für «Bahnsop»** 21

### «Tüfner Chopf»

**Heiri Aerne, Heimbewohner** 23

### Im Bild

**Jahrgänger, Ehrungen, FC-Juniorinnen und einige Rückblicke** 24/25

### Teufner Unternehmer auswärts

**Reto Wild, «Dixa»** 11

### Freizeit

**Fasnacht und Handball** 29

### Dorfleben

**Gratulationen, Rätsel, Unterhaltung, Veranstaltungen** 30–36

## Ein Manager als Gemeindepräsident?

Für vier Gemeinderatssitze bewerben sich vorerst eine Kandidatin und zwei Kandidaten.

Am 12. März werden die Teufner Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur Urne gerufen: An den Ergänzungswahlen sind vier neue Gemeinderäte und aus ihrer Mitte ein Gemeindepräsident zu wählen. Für dieses Amt portiert die FDP den früheren Telecom-Manager Gerhard Frey. Für die verbleibenden drei Gemeinderatssitze stehen erst zwei Kandidaten zur Verfügung: Barbara Rusch und Hanspeter Niederer.

• GÄBI LUTZ

Die Rücktritte sind bekannt: Bereits im Frühling 1999 hat *Tony Wild* seine Demission als Gemeindepräsident angekündigt. Der 54-jährige Politiker tritt nach insgesamt 12-jähriger Amtszeit auch als Gemeinderat zurück. Fristgerecht haben auch die Gemeinderäte *Stephan Nänny* (nach 12 Jahren), *Niklaus Rüttsche* (7 Jahre) und *Jakob Koller* (7 Jahre) ihre Rücktritte eingereicht.

Bereits im Dezember 1999 präsentierte die FDP-Ortspartei den 56-jährigen früheren Telecom-Manager *Ger-*

*hard Frey* als Kandidaten für den Gemeinderat und das Amt des Gemeindepräsidenten.

Für die verbleibenden drei Gemeinderatssitze waren bis zur Drucklegung dieser Ausgabe erst eine Kandidatin und ein Kandidat bekannt: Der Einwohnerverein Niederteufen-Lustmühle portiert die 33-jährige Haus- und Geschäftsfrau *Barbara Rusch-Müller*, Rütiberg. Der FDP-Vorstand unterbreitet der Mitgliederversammlung vom Montag, 7. Februar, die Kandidatur des 53-jährigen Disponenten *Hanspeter Niederer*, Grünaustrasse. *Gäbi Lutz*

Der 56-jährige Gerhard Frey freut sich auf eine neue Herausforderung als Gemeindepräsident.  
Foto: GL

